

# LEAFING THROUGH THE PAGES

## A Dictionary of Prince Edward Island.

## A Book Review

By: Dawn Ambler

T.K. PRATT, Editor  
Associate Professor of English, UPEI

Inside the smart tartan cover one finds the statement "an essential work not only for those concerned with Prince Edward Island and the Maritimes studies but for all those interested in the regional usage of English." Terry Pratt has written a dictionary of non-standard words as used, or once used, on the Island - simply, what people say.

This is not a dictionary of words or meanings unique to the Island, much wider patterns of distribution and use by other dialects of some of our more interesting words are noted.

Pratt states, "Compiling a dictionary is something like doing detective work." This is exactly the process he has used, research consisted of postal surveys, fieldwork surveys, tapes, and observers to name but a few.

There are approximately 1000 entries, the phonetics are available for the unusual, entries are self-explanatory, cross-references are plenty, also definitions and supportive quotations exist such as:

Mailbox money-

Social assistance money from a government.

"I heard a certain politician saying everybody in his riding got mailbox money."

Many of the words reflect our fishing industry and a few words are foreign to most ears:

Clart-

A dirty, untidy person.

Scra-

A worthless person, a good-for-nothing.

Shook-

A nosy person.

and of course, we can not forget:

Away-

Any place other than Prince Edward Island or Maritimes-

Pratt has included an essay entitled "The Dictionary in Profile." This is a statistical plot

making connections between research done and language found. Many readers will find this section most informative. Behind every word there are at least seven sources and there exists an extensive bibliography.

A distinctive feel is missing from this book though. The feeling one gets from hearing the dialect in your ears. The color cannot be captured on paper.

"This dictionary has not been finished, but merely ended." Obviously Professor Pratt has followed up in the works. Recommended reading and definitely reference work to put on your shelf. Found in the UPEI Bookstore.



ist

mountainside so they could frolic by the firelight apres sex. But can one really believe that Fossey adapted so easily to a lifestyle far removed from civilization so easily?

This film is magnificent in scenery and the interaction of Weaver and the gorillas is moving. Shall I just say that there was not a dry eye in the house... a movie well worth seeing. Give this one a triple A rating.

By: A. Marlow

Just when you thought you had seen every possible combination and permutation of pairing of cops - man and woman, black and white, etc. - Twentieth Century Fox has come up with another one to thrill all you science-fiction fans, and boy - is it a doozy!

Mandy Patinkin plays an alien who has accidentally landed in California's Mojave Desert, along with another quarter of a million or so, when the ship he was travelling on malfunctioned. After a brief quarantine, these "newcomers" or "slags", as the humans have come to call them, are given human names, learn the language, and some even get jobs. The humans are, of course, not totally pleased, to say the least, with this new arrangement, but eventually settle into a somewhat peaceful co-existence.

The story focuses on Sykes (James Caan) whose partner has just been killed by a "newcomer"

and "George" (Patinkin) who is his new partner in the search for a murderer. These two are forced to put aside their individual fears and prejudices to work together, and in the process of investigating the case, they uncover something far more dangerous.

This "something" shows up in the form of a drug that was given to the aliens who were slaves on their home planet as a reward for hard work. This drug is particularly dangerous because, although it tastes like detergent to humans, it has powerful narcotic effects on the aliens, and, if taken in large enough doses, causes them to metamorphosize into super horrible creatures with a taste for certain human entrails.

I'm not going to mention the thrilling outcome of the movie, because it is really too good to miss, and I strongly urge you to see it, especially if you are interested at all in science-fiction. In fact, this movie is so good that I would give it at least an "A" rating.

## Alien Nation

A Gale Hurd/Richard Kobritz-Rockne S. O'Bannon Production



for...

ST!!!

ster. MacAdam Field- vs. UNB

- sponsored by the se-

Challenge

ety will win???

Strawberry Jam in the Lounge to follow.

the Juice Pigs

its craziest on \$3.00

Pub with Zero 5:00

WET/ DRY

## CHEMMIEGRAM SOLUTION

Answer to Last Issue's Chemmiegram:  
New Olympic Moto for Seoul: Short Term Gain for Long Term Pain.

WHAT I DID ON MY THANKSGIVING HOLIDAY:  
I GOT REAL DESPERATE FOR A JOB.

